

en bewaar het product indien mogelijk in de originele verpakking. Invloeden zoals licht, vocht, de omgevingstemperatuur alsook natuurlijke wijzigingen in het materiaal kunnen onder langere tijd leiden tot een wijziging in de eigenschappen van het product. Exacte gegevens over de bewaartijd en de levensduur van het PBM kunnen niet worden verstrekt, omdat deze beide parameters afhangen van onder andere de opslagomstandigheden, temperatuur, vochtigheid, mate van slijtage en intensiteit van gebruik. Daarom dient u dit product, nadat u het gedurende langere tijd niet hebt gebruikt alsook vóór en na elk gebruik, te controleren op wijzigingen in het materiaal (bv. broze, schilferende buitenlaag/materiaal, gaten, verkleuring enz.). Controleer vóór elk gebruik of dit product geschikt is voor de geplande taak en of het de juiste maat is. Ongeschikte of defecte producten moeten worden afgevoerd en mogen in geen geval worden gebruikt. De grootte van het product kan, bv. door uittrekking, verschillen van de vermeldde grootte.

Alle waarden zijn vastgesteld zijn met behulp van testen onder laboratoriumcondities. We raden daarom aan om te controleren of het PBM geschikt is voor het geplande gebruik, want de condities op de werkplek (bv. temperatuur, slijtage, intensiteit van gebruik) kunnen afwijken van de testcondities van het monster. Als het PBM reeds werd gebruikt, kan het zijn dat het - door slijtage - minder goed werkt. De fabrikant neemt geen verantwoordelijkheid op voor ondeskundig gebruik van het product.

Instructies voor het dragen van het artikel:
Controleer of uw handen schoon en droog zijn voordat u handschoenen aantrekt. Steek uw vingers in de handschoen en grijp de ribboord of manchet van de handschoen vast om de handschoen losjes over uw hand te trekken. Zorg dat de handschoen correct past. Handschoenen moeten stevig en dicht tegen de handrug, vingers en vingertussenuimtes liggen. Vingernagels, juwelen en overmatige rekken en trekken kunnen de handschoen beschadigen. Trek na gebruik de handschoenen zout, dat de bovenkant niet in aanraking komt met uw kleding of huid, want de handschoen kan zichtbaar of onzichtbaar bevuild zijn met schadelijke stoffen. Zorg er tijdens het uittrekken van de handschoenen dus voor dat de binnenkant niet naar buiten komt. Maak daartoe eerst de vingertoppen van de handschoen los van de vingers. U kunt ook de ribboord of manchet naar buiten oprollen om de handschoen uit te trekken. Om het comfort van de handschoen te bewaren, moet de handschoen na elk gebruik worden gereinigd volgens de reinigings- en onderhoudsinstructies. Afhankelijk van de behoefte kan en moet dit gebeuren terwijl de handschoen gedragen wordt.

Voordat u aan de taak begint (en na werkpauses en indien nodig na het wassen van de handen), kunt u indien gewenst een gepaste huidbeschermingscrème aanbrengen. Tijdens het werken (en vóór werkpauses en vóór het werken) kunt u indien gewenst een geschikte huidreinigingscrème aanbrengen. Na het werk (en nadat u de laatste keer de handen hebt gewassen), kunt u indien gewenst een huidverzorgingscrème aanbrengen.

Reiniging/onderhoud: Niet wasbaar. Afhankelijk van het type reiniging kan de reiniging een negatieve invloed op de werking van het product hebben. Daarom neemt de fabrikant na een ondeskundig uitgevoerde reiniging geen verantwoordelijkheid meer op voor het product.

Afvoer: Deponeer dit product bij het huisvuil. Na opzettelijk of onopzettelijk contact met chemicaliën, kan dit product bevuild zijn met stoffen die schadelijk zijn voor milieu of gezondheid. Voer in dat geval het product af volgens de plaatselijke voorschriften.

Speciale opmerking: Een PBM kan bij gevoelige personen een allergische reactie veroorzaken. Als u lijdt aan overgevoeligheid, wees dan bijzonder voorzichtig.

Algemene toelichting bij behaalde prestatie niveaus

1-6 Behaalde testresultaat (hoe hoger, hoe beter)

0 Minimumniveau niet bereikt

X Niet getest of niet van toepassing wegens het type materiaal of structuur

Alle testen werden onder laboratoriumcondities uitgevoerd op de binnenkant van de hand en op basis van deze testen zijn de prestatie niveaus bepaald.

ISO 51240:2020	Veiligheidshandschoenen - Algemene eisen en testprocedure	
Testparameters	Prestatie niveau	Testresultaat
Vingerveiligheid	1-5	5

Wanneer er risico bestaat op vastgeklemd raken in bewegende machineonderdelen, mogen geen handschoenen worden gedragen.

handschoenen worden gedragen.

EN 388:2016+A1:2018		Veiligheidshandschoenen tegen mechanische risico's	
EN 388	Testparameters	Prestatieniveaus	Testresultaat
	A Slijtvastheid	1-4	4
	B Snijvastheid (snij-test)	1-5	1
	C Scheurkracht	1-4	0
	D Poortsteekkracht	1-4	1
	E Snijvastheid (TDM-test)	A-F	X
ABCDE			

Als handschoenen uit twee of meer lagen bestaan, geeft het totaalresultaat niet noodzakelijk het prestatie niveau van de buitenste laag weer.

Het testresultaat voor snijvastheid (B) mag alleen als richtsnoer worden geïnterpreteerd. De resultaten van de TDM-test voor snijvastheid (E) zijn referentieresultaten.

EN ISO 374-1:2016+A1:2018		Veiligheidshandschoenen tegen gevaarlijke chemicaliën en micro-organismes		
ISO 374-1/Type A	Testchemalie	Kenletters	Klasse	Testresultaat
 AKLMNO	Methanol	A	1-6	2
	Natriumhydroxyde 40%	K	1-6	6
	Zwavelzuur 96%	L	1-6	2
	Salpeterzuur 65%	M	1-6	3
	Azijnzuur 99%	N	1-6	3
	Ammoniakwater 25%	O	1-6	5
EAC-merkintā	UkrSepro-merkintā	Lue valmistajan ohjeet ja tiedot		CE-merkintā

SV

Anvisningar och information från tillverkaren

Informationsbroschyr för personlig skyddsutrustning (PPE) enligt förordning (EU) 2016/425, bilaga II, kapitel 1.4. Innan du använder PPE-utrustningen ska du nogå låsa igenom den här informationsbroschyren. Vid överlättelse av PPE-utrustningen måste den här informationsbroschyren bifogas eller överlämnas till mottagaren. Av denna anledning är det tillåtet att mångfaldiga informationsbroschyren i öändliga upplagor.

Skyddshandskar	Risikkategori III
Storlek(ar)	7-11
Certifiering	EN 388, EN ISO 374
Anmält organ	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 - LIVORNO
	Italy
	0302
Överensstämmelse med typ	ANCCP Certification Agency Srl
som grundar sig på intern	Via Dello Struggino, 6
tillverkningskontroll och övervakade	57121 - LIVORNO (LI)
produktkontroller med slumpvisa	Italy
intervall (Modul C2)	
ID-nummer	0302

CE-märkningens intygar att produkten uppfyller de grundläggande kraven på hälsa och säkerhet enligt förordningen (EU) 2016/425. EU-försäkran om överensstämmelse går att läsa under doc.nitrax-safety.com. Den här produkten är en personlig skyddsutrustning i riskkategori III. Produkten skyddar mot risker som kan få mycket allvarliga följder som dödsfall eller österkalliga skador för hälsan. Den här produkten ger skydd mot: mekaniska risker, kemikalier, mikroorganismer, virus. Alla andra användningssätt utom de som anges utesluts uttryckligen. Den här produkten ger därför skydd mot bl. a: kyla, termiska risker (värme och/eller brand), elchocker, strålning, högttrycksstrålar. Ia hänsyn till de fastsatta piktoграмmen, anvisningarna och de tillhörande effektiviterna.

Förvaring/användning/testning: Förvaras svalt och torrt. Förvara inte i direkt solsen. Vid påverkan från UV-strålar eller ozonkällor. Bøj inte vid förvaring eller belarna med last. Förvara och transportera produkten i möjligaste mån i originalförpackningen. Produktgenskaperna kan ändras på grund av påverkan från ljus, fukt, temperatur eller naturliga materialförändringar under en längre tids förvaring. Det går inte att fastställa några exakta uppgifter om PPE-utrustningens lagringstid eller livslängd, eftersom de båda parameterna bland annat påverkas av förvarings sättet, temperaturen, fuktighetsnivåerna, graden av siltage och hur mycket utrustningen används. Efter en längre tids förvaring ska man därför besöka produkten liksom före och efter användningen med tanke på skador eller materialförändringar (t.ex. sköra, spruckna material, håll, färgförändringar osv.). Varje gång innan man använder produkten ska man kontrollera att produkten är lämplig att användas för den avsedda aktiviteten och att man har tagit fram rätt storlek. Olämpliga eller defekta produkter måste kasseras och får under inga omständigheter användas. Storleksangivelserna kan till exempel avvika på grund av tøjning.

Alla effekter fastställs via tester som genomförs under laborativa förhållanden. Därför rekommenderar vi att man kontrollerar att PPE-utrustningen är lämplig för den avsedda användningen, eftersom arbetsplatsförhållandena beror på flera olika parametrar (t.ex. temperatur, nötning, användningsfrekvens) och kan avvika från förhållandena under typprovningen. Om man redan har använt PPE-utrustningen kan det hända att produkten är mindre effektiv på grund av nötningens graden. Tillverkaren tar inte ansvar för felaktig användning av produkten.

AAnvändaranvisningar: Kontrollera att dina händer är rena och torra innan du tar på dig handskar. För in fingrarna i handskarna och dra på dem med hjälp av den stickade manschetten eller manschetten så att den sitter löst på handen. Kontrollera att handsken har korrekt passform. Handskar ska sitta tätt och stramt mot handflatan, fingrarna och mellanrummen mellan fingrarna. Handskarna kan skadas av naglar, smycken eller om man tőjer ut dem eller drar för mycket i dem. Efter användningen ska man ta av handskarna på så sätt att utsidan inte kommer i kontakt med kläderna eller huden eftersom dessa kan på ett synligt sätt eller inte synligt sätt kontamineras av skadliga ämnen. Handskar måste följaktligen tas av så att insidan vānds utåt. Börja med att lossa handsens fingerspetsar från fingrarna. Därefter kan man vika ut den stickade manschetten eller manschetten så att det går att dra av handsken. För att bibehålla handsens komfort ska man efter varje användning rengöra den enligt rengörings- och underhållsansvisningarna. Vid behov kan man även rengöra handsken medan den används.

Innan man påbörjar arbetet (efter pauser och ev. när man har tvättat händerna) kan man använda ett lämpligt hudskyddspreparat. Under arbetet (efter pauser och innan arbetet avslutas) kan man använda ett lämpligt hudrengöringsmedel. Efter arbetet (när man har tvättat händerna för sista gången under arbetspasset) kan man använda en lämplig hudvårdsprodukt.

Rengöring/underhåll: Kan inte tvättas. Beroende på rengörings sättet kan rengöringen få negativa konsekvenser för produkteffekten. Vid felaktigt utförd rengöring har tillverkaren inte längre något ansvar för produkten.

Kassering: Kasseras bland hushållsoporna. Efter avsiktlig eller oavsiktlig kontakt med kemikalier kan den här produkten förorenas av miljöfarliga eller farliga substanser. I sådana fall måste man kassera den enligt lokalt gällande lagstiftning.

Särskilda anvisningar: För känsliga personer kan PPE framkalla allergiska reaktioner. Vi rekommenderar att man iakttar särskilt försiktighet vid känd överkänslighet.

Allmänna kommentarer om de uppnådda effektiviteterna

1-6 Uppnått provningsresultat (ju högre, desto bättre)

0 Den lägsta effektivitān har inte uppnåtts

X Har inte provats eller inte kunnat användas på grund av materialet eller utformningen

Klasse	Doorbraaktijd (minuten)	Klasse	Doorbraaktijd (minuten)
1	> 10	4	> 120
2	> 30	5	> 240
3	> 60	6	> 480

Resultaten volgens EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Geslaagd

Resultaten volgens EN 374-4:2019:

Testchemicalie	Degradation (%)
Methanol	63,4
Natriumhydroxyde 40%	6,8
Zwavelzuur 96%	67,2
Salpeterzuur 65%	77,7
Azijnzuur 99%	91,0
Ammoniakwater 25%	10,0

EN ISO 374-5:2016	Veiligheidshandschoenen tegen gevaarlijke chemicaliën en micro-organismes
ISO 374-5:2016	
	VIRUS

Deze informatie verwijst niet naar de reële beschermingsduur op de werkplek en naar het verschil tussen gemengd en zuivere chemicaliën. De weerstand tegen chemicaliën is onder laboratoriumcondities getest op stalen die alleen van de handpalm van de handschoen zijn genomen (met uitzondering van handschoenen van 400 mm of langer: daarvan is ook de ribboord getest) en geldt alleen voor die geteste chemicaliën. Het resultaat kan afwijken als de chemische stof in een mengeling wordt gebruikt. We raden daarom aan om te controleren of de handschoen geschikt is voor het geplande gebruik, want de condities op de werkplek (temperatuur, slijtage, degradatie) kunnen verschillende van de testcondities van het monster. Als een veiligheidshandschoen reeds gebruikt is, kan ze - als gevolg van de wijzigingen in fysische eigenschappen - minder weerstand tegen gevaarlijke chemicaliën bieden. Door aanraking met chemicaliën veroorzaakte degradatie, bewegingen, losse draden, wrijving enz. kan de reële gebruikstijd aanzienlijk worden gereduceerd. Bij agressieve chemicaliën kan de degradatie de belangrijkste factor zijn waarmee rekening moet worden gehouden tijdens het kiezen van tussen chemicaliën bestemde handschoenen. Controleer de handschoenen vóór elk gebruik op fouten of defecten.

De decontaminatie van chemische en biologische bevulling moet overeenkomstig het type bevulling gebeuren. De bevulling moet zowel kwalitatief als kwantitatief bekend zijn om een beslissing te kunnen treffen over de graad van de decontaminatie. Bij elk type decontaminatie is zelfbescherming belangrijk, om gevaar voor personen en het milieu te voorkomen. Dat betekent dat niet alleen de verontreinigende stof maar ook de voor de decontaminatie gebruikte middelen en persoonlijke beschermingsmiddelen (water, schoonmaakmiddelen, borstels, filters, handschoenen en kleding) moeten worden ingezameld en op gepaste manier worden afgevoerd, of moeten worden gereinigd overeenkomstig het type materiaal. In principe dient u persoonlijke beschermingsmiddelen zo uit te kiezen en opbergen, dat de bovenkant niet in aanraking komt met uw kleding of huid. Zorg er tijdens het uittrekken van veiligheidshandschoenen voor dat de binnenkant niet naar buiten komt.

Deze handschoenen beschermen tegen micro-organismes (bacteriën en schimmels), virussen. De weerstand tegen penetratie is onder laboratoriumcondities getest en geldt alleen voor de geteste stalen.

		
Voor contact met levensmiddelen	AQL < 1,5 (Prestatie niveau 2, G1)	Jaar en maand van fabricage Zie verpakking
		
Fabrikant	Recyclingssymbool (enkel voor FR)	
		
EAC-markering	UkrSepro-markering	Gebruiksaanwijzingen en informatie van de fabrikant lezen
		
CE-markering	CE-markering	

FI

Valmistajan ohjeet ja tiedot

Henkilökohtaiseen suojavarustukseen (PPE) liittyvä tietolehtinen asetuksen (EU) 2016/425 liitteessä II olevan 1.4 kohdan mukaisesti. Lue tämä tietolehtinen huolellisesti ennen henkilönsuojaimen käyttöä. Jos luovutat henkilönsuojaimen eteenpäin, olet velvollinen liittämään sen mukaan tämän tietolehtisen. Tätä tarkoitusta varten tätä lehtiä voidaan kopioida rajoituksetta.

Suojäksineet	Riskiluokka III
Koot	7-11
Sertifiointi	EN 388, EN ISO 374

ISO 51240:2020	Skyddshandskar – Allmänna krav och testförfaranden	
Testparameter	Effektivitāer	Provningsre-sultat
Fingerfärdighet	1-5	5

Sävida det finns risk att man fastnar i rörliga maskindelar får man inte använda handskar.

EN 388:2016+A1:2018		Skyddshandskar mot mekaniska risker		
EN 388	Testparametrar	Effektnivåer	Provingsre- sultat	
 ABCDE	A Nötningshållfasthet	1-4	4	
	B Skärhållfasthet (coupe-test)	1-5	1	
	C Slitresistans	1-4	0	
	D Punkteringsmotstånd	1-4	1	
	E Skärhållfasthet (TDM)	A-F	X	

Om handskarna består av två eller flera lager är det inte säkert att den sammantagna klassificeringen återspeglar det yttersta lagrets effekt.

Testresultatet för skärhällfastheten (B) är endast vägledande. Vid TMD-skärhällfasthetstester (E) får man referensvärden för effekten.

EN ISO 374-1:2016+A1:2018		Skyddshandskar mot farliga kemikalier och mikroorganismer		
ISO 374-1/Typ A	Testkemikalie	Bokstavsbe-teckning	Klass	Provningsre-sultat
 AKLMNO	Metanol	A	1-6	2
	Natriumhydroxid 40 %	K	1-6	6
	Swavelsyra 96 %	L	1-6	2
	Salpetersyra 65 %	M	1-6	3
	Swavelsyra 99 %	N	1-6	3
	Ammoniakvatten 25 %	O	1-6	5

Resultat enligt EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Klarat

Resultat enligt EN 374-4:2019:

Testkemikalie	Degradering (%)
Metanol	63,4
Natriumhydroxid 40 %	6,8
Swavelsyra 96 %	67,2
Salpetersyra 65 %	77,7
Swavelsyra 99 %	91,0
Ammoniakvatten 25 %	10,0

EN ISO 374-5:2016	Skyddshandskar mot farliga kemikalier och mikroorganismer
ISO 374-5:2016	
	VIRUS

I de här upplysningarna hittar man inga angivelser om den faktiska skyddstiden på arbetsplatsen eller om skillnaden mellan blandningar och rena kemikalier. Genom bedömningar vid laborativa förhållanden har man kunnat fastställa motståndet mot kemikalier. Testerna genomförs endast på handens insida (undantag är fall när handsken är 400 mm eller längre – i sådana fall är även manschetten inbegripen i testet) och avser endast de testade kemikalierna. Om kemikalerna används i en blandningen kan man få ett annat utfall. Därför rekommenderar vi att man kontrollerar att handskarna är lämpliga för den avsedda användningen, eftersom arbetsplatsförhållandena berornde på temperatur, nötning och degradering kan avvika från förhållandena vid typprovningen. Om man redan använder skyddshandskar kan de på grund av förändrade fysikaliska egenskaperna ge mindre motstånd mot farliga kemikalier. Den faktiska användningstiden kan avsevärt reduceras på grund av degradering, rörelser, repade trådar, friktion osv. som i sin tur har uppkommit efter kontakt med kemikalier. Vid aggressiva kemikalier kan degradering vara den avgörande faktorn när man ska välja handskar som varaktigt skydd mot kemikalier. Innan man börjar använda handskarna ska man kontrollera att de inte uppvisar några fel eller briter.

Dekontamineringen från kemisk och biologisk belastning måste ske på ett speciellt sätt. Man måste känna till både den kvalitativa och kvantitativa belastningen för att kunna uttala sig om graden av degradering. Vid alla former av dekontaminering är det viktigt att man skyddar sig själv så att man inte äventyrar sin hälsa eller skadar miljön. Det betyder att förutom föroreningarna, även de medel som används för dekontamineringen

Ilmoitettu laitos	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 - LIVORNO
	Italy
	0302
Tunnusnumero	ANCCP Certification Agency Srl
Sisäisen tuotannonvalvonta	Via Dello Struggino, 6
perustuva tyyppimukaisuus ja	57121 - LIVORNO (LI)
satunnaisin valitajoin suoritettavat	Italy
valvotut tuotetarkastukset	
(Moduuli C2)	
Tunnusnumero	0302

CE-merkintä todistaa, että tuote on asetuksen (EU) 2016/425 olennaisten terveys- ja turvallisuusvaatimusten mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvaakutus on nähtävillä osoitteessa doc.nitrax-safety.com Tämä tuote on riskiluokan I henkilökohtainen suojavarustus. Se suojaa riskeiltä, joilla voi olla vakavia seurauksia, kuten kuolema, tai jotka voivat aiheuttaa peruuttamattonta terveydellistä vahinkoa. Tämä tuote suojaa: mekaanisilta riskeiltä, kemikaaleilta, mikro-organismeilta, virukset. Muut kuin yllä mainitut käyttöalueet ovat nimenomaisesti poisuljuttuja. Tämä tuote ei suojaa muun muassa: kylmältä, termisiltä riskeiltä (kuumuus ja/tai tuli), sähköiskuilta, säteilyltä, korkeapainaruiskun kanssa tehtävissä töissä. Huomioi tuotteessa olevat piktoграмmit, ohjeet ja vastaavat suojatuehokkuudet.

Varastointi/käyttö/tarkastus: Varastoi viileässä ja kuivassa paikassa. Suojaa auringonvalolta,Varastointi/ käyttö/tarkastus: Varastoi viileässä ja kuivassa paikassa. Suojaa auringonvalolta, UV-säteiltä ja otsoniilteiltiltä. Älä varastoi taivutettuna tai painon alla. Jos mahdollista, varastoi tuote ja kuljeta sitä aluperäisessä pakkaussessaan. Tekijät, kuten valo, kosteus, lämpötila ja luonnolliset materiaaliuutokset, voivat pidemmällä ajanjaksoilla muuttaa tuotteen ominaisuuksia. Henkilökohtaisen suojavarustuksen varastointitajasta ja käyttöön pitudesta ei voida antaa tarkkoja tietoja, sillä molemmat tekijät riippuvat muun muassa varastointitavasta, lämpötilasta, kosteudesta, kulumisasteesta ja käytön intensiivisyydestä. Tarkista siksi, ettei tuotteessa ole vaurioita tai materiaaliuutoksia (esim. hauraat, halkeillut pinnoitteet tai materiaali, reiät, värimuutokset jne.). Jos tuote on ollut pitkään varastoituna, sekä ennen käyttöä ja sen jälkeen. Varmista ennen jokaista käyttöä, että tuote sopii aiottuun käyttöön, ja että se on sopivankokoinen. Epäasianmukaiset ja vialliset tuotteet on hävitettävä; niitä ei missään nimessä saa ottaa käyttöön. Tuotteen koko voi esimerkiksi venymisen vuoksi poiketa annetuista tiedoista.

Kaikki suojatuehokkuudet on määritetty testeillä laboratorio-olosuhteissa. Siksi on suositeltavaa selvittää, onko henkilönsuojain sopiva kyseiseen käyttöätkoitukseen, koska työpaikan olosuhteet voivat eri tekijöistä riippuen (esim. lämpötila, hankaus, käytön intensiteetti) poiketa tyyppitarkastuksessa vallinneista olosuhteista. Jos suojäksineitajointa on jo käytetty, sen suojatuehokkuus voi kulumisen vuoksi olla heikentynyt. Valmistaja ei ole vastuussa tuotteen epäasianmukaisesta käytöstä.

Tuotteen käyttöön liittyviä ohjeita: Varmista ennen käsineiden pukemista, että kätesi ovat puhtaat ja kuivat. Vie sormet kulloisenkin käden käsineeseen ja vedä käsine neulossuusta tai varresta kämmenen yli. Varmista, että käsineet istuvat hyvin. Käsineiden on istuttava hyvin ja ihonmyönteisesti kämmenen kohdalla, sormissa ja sormien välisissä. Kynnet, korut sekä liiallinen venytys ja vetäminen voivat vahingoittaa käsineitä. Käsineet on riisuttava käytön jälkeen siten, etteivät ne kosketa vaatteita tai ihoa, sillä ne voivat olla haitallisten aineiden, joko näkyvästi tai näkymättömästi, kontaminoimat. Riisu käsineet siten, että niiden sisäpuoli kääntyy ulospäin. Irrota käsineet ensin sormenpäiden kohdalta. Sen jälkeen käsineen neulossau tai varsi voidaan kääriä ulospäin ja riisua käsine. Jotta käsine säilyy käyttökelpoisena, se on puhdistettava jokaisen käyttökerran jälkeen puhdistus- ja huolto-ohjeiden mukaisesti. Tarvittaessa tämä voidaan ja pitäisi tehdä silloin, kun käsineet ovat kädessä.

Ennen työn aloittamista (taukojen jälkeen ja mahdollisesti käsinspesun jälkeen) voidaan käyttää sopivaa ihoa suojaavaa tuotetta. Työn aikana (ennen taukoja ja ennen työn päättämistä) voidaan käyttää sopivaa ihonpuhdistusainetta. Työn jälkeen (viimeisen käsinspesun jälkeen) voidaan käyttää sopivaa ihonhoitotuotetta.

Puhdistus/Huolto: Ei pestävä. Tietyt puhdistustavat voivat vaikuttaa haitallisesti tuotteen suojatuehokkuuteen. Valmistaja ei siksi vastaa tuotteesta epäasianmukaisesti toteutetun puhdistuksen jälkeen.

Hävitäminen: Hävitä tämä tuote kotitalousjätteen seassa. Jos tuote on tarkoituksella tai tarkoituksettomasti joutunut kosketuksiin kemikaalien kanssa, se voi olla vaarallista vahingoittavilla tai vaarallisilla aineilla. Tällöin hävittäminen on suoritettava paikallisen lainsäädännön mukaisesti.

Eritysisä huomioita: Henkilönsuojain voi herkillä henkilöillä aiheuttaa allergisia reaktioita. Eritystä varoaisuutta suositellaan, jos henkilöillä on todettu yliherkkyyks.

Yleisiä selvennäviä tietoja saadusta suojatuehokkuuksista

1-6 Saavutettu testitulos (mitä suurempi, sitä parempi)

0 Vähimmäissuojatuehokkuutta ei saavutettu

X Ei testatttu tai ei sovellettavissa materiaalin tai muodon vuoksi

használat előtt ellenőrizze, hogy a termék megfelel a következő tevékenységnek, és megfelelő méretű-e. A nem megfelelő vagy hibás termékeket ártalmatlanítsa és semmi esetre se használja tovább. A termék mérete pl. nyúlás miatt eltérhet az adatoktól.

Minden teljesítmény laboratóriumi feltételek mellett végzett vizsgálatokkal igazoltunk. Ezért ellenőrizze, hogy az EVE a kérdéses alkalmazásnak megfelel-e, mivel a munkahelyi feltételek különböző paraméterektől függenek (pl. hőmérséklet, kopás, használat intenzitása), amelyek a típusvizsgálatl elérhetnek. Ha már használta az EVE-t, akkor a kopás miatt csökkenhet a teljesítménye. A gyártó nem vállal felelősséget a termék nem rendeltetésszerű használata esetén.

Utasítások a termék viseléséhez: Ügyeljen arra, hogy a kezei a kesztyű felhúzása előtt tiszták és szárazak. Dugja be a kezét a kesztyűbe és húzza fel a kesztyűt a csuklójáánál ill. felhajtásánál lazán a kézfejére.

Ügyeljen arra, hogy megfelelően illeszkedjen. A kesztyű illeszkedjen szilárdan a kézfejére, az ujjaira valamint az ujjai között. A körmei, ékszerek, valamint a túlzott nyújtás és felhúzás károsíthatják a kesztyűt. A kesztyűket használat után úgy húzza le, hogy a külső része ne érjen a ruhájához vagy a bőréhez, mivel ez láthatóan és láthatatlan módon káros anyagokkal szennyezheti be. Úgy húzza le a kesztyűt, hogy a belső része legyen kívül. Ehhez először távolítsa el a kesztyű ujjait az ujjairól. A kesztyűt csuklóérszénél ill. felhajtójánál fogva tudja kifelé, és húzza le. Ahhoz, hogy a kesztyű továbbra is kényelmes maradjon, minden használat után tisztítsa meg a tisztító-, és karbantartó utasítások szerint. Szükség szerint, ezt a kesztyű viselete közben is végezheti.

A munka megkezdése előtt (szünetek ill. kézmás után) használhat megfelelő bőrvédő készítményt is. Munka közben (szünetek előtt vagy a munka befejezése előtt) használhat alkalmas bőrtisztítószert. Munka után (az utolsó kézmás után) használhat megfelelő bőrápoló szert. Tisztítás/karbantartás: Nem mosható. A tisztítás módjától függően ennek a termék teljesítményére negatív hatása lehet. Ezért a gyártó - a szakszerűtlenül végrehajtott tisztítás után - nem vállal tovább felelősséget a termékre.

Ártalmatlanítás: A terméket a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítsa. Akaratlagos és nem akaratlagos vegyi anyagokkal érintkezés esetén a termék környezetkárosító vagy veszélyes anyagok által válhat szennyezőtté. Ebben az esetben a helyben alkalmazott jogi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Különbözes megjegyzések: Az EVE érzékeny személyeknél allergiás reakciókat okozhat. Ismert túlérzékenység esetén különleges elővigyázatosság javasolt.

Az egyes teljesítményfokozatok általános magyarázata

1-6 Elért vizsgálati eredmény (minél magasabb, annál jobb)

0 Nem érte el a legalacsonyabb fokozatot

X Nem vizsgált ill. az anyag vagy a kivételzés miatt nem alkalmazható

Az összes vizsgálatot laboratóriumi körülmények között végeztek a kéz belső felületén és ennek tükrében határozoták meg a mindenkori teljesítményfokozatot.

EN ISO 21420:2020	Védőkesztyű - általános követelmények és vizsgálati eljárás		
	Vizsgálati paraméterek	Teljesítményfo-kozatok	Vizsgálati eredmények
	Ügyesség	1-5	5

Ha fennáll a kockázata, hogy mozgó géprészekbe akar, akkor ne viselje a kesztyűt.

EN 388:2016+A1:2018	Mechanikus kockázatokkal szembeni védőkesztyű		
EN 388	Vizsgálati paraméterek	Teljesítmény-fokozatok	Vizsgálati eredmények
	A Kopásállóság	1-4	4
	B Vágással szembeni ellenállás (Coupe-teszt)	1-5	1
	C Tépőerő	1-4	0
	D Átállósi erő	1-4	1
	E Vágással szembeni ellenállás (TDM)	A-F	X

Ha a kesztyű két-, vagy többretegű, akkor az osztályozás nem szükségszerűen takarja a külső réteg teljesítményképességét.

A vágással szembeni ellenállás vizsgálati eredménye (B) csak tájékoztatásul szolgál. A TDM-vágással szembeni ellenállás vizsgálat (E) a teljesítményre vonatkozóan jelent referenciaeredményeket.

EN ISO 374-1:2016+A1:2018		Védőkesztyű veszélyes vegyszerekkel és mikroorganizmusokkal szemben		
ISO 374-1/ A típus	Vizsgált vegyszer	Betűjelzés	Osztály	Vizsgálati eredmények
 AKLMNO	Metanol	A	1-6	2
	Nátriumhidroxid 40%	K	1-6	6
	Kénsav 96%	L	1-6	2
	Salétromsav 65%	M	1-6	3
	Ecetsav 99%	N	1-6	3
	Ammonóviavíz 25%	O	1-6	5
Osztály	Áttörési idő (perc)		Osztály	Áttörési idő (perc)
	1 > 10		4 > 120	
	2 > 30		5 > 240	
	3 > 60		6 > 480	
Értékmegjegyzések az EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3 szerint: Átlment				
Értékmegjegyzések az EN 374-4:2019 szerint:				

Eredmények az EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3 szerint: Átment

Eredmények az EN 374-4:2019 szerint:

Za kontakt s hranitelni produkti  Produidvoitel  Označenje EAC	AQL < 1,5 (Niva na karakteristiki 2, G1)  Simbol za recikliranje (samo za FR)  Označenje UkrSepro	Godina i mesec na proizvodvo Vojkte opaokovkata  Procetete instrukcii i informacija na proizvoiidetela	 0302 Označenje CE
---	---	--	---

HR

Upute i informacije proizvođača

Brošura s informacijama o osobnoj zaštitnoj opremi (PSA) sukladno pravilniku (EU) 2016/425, prilog II odsjek 1.4. Molimo da ovi brošuru s informacijama pažljivo pročitate prije uporabe osobne zaštitne opreme. Obvezni ste ovi brošuru s informacijama priložiti prilikom predaje osobne zaštitne opreme, odnosno učiniti je primatelju osobne zaštitne opreme. U tu svrhu ova brošura s informacijama može neograničeno biti umnožena.

Zaštitne rukavice	Kategorija rizika III
Veličina(e)	7-11
Certificiranje	EN 388, EN ISO 374
Objavljeno mjesto	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 - LIVORNO
	Italy
Broj oznake	0302
Sukladnost s tipom na temelju unutarnje kontrole proizvodnje i nadzoranih provjera proizvoda u nasumično odabranim vremenskim razmacima (modul C2)	ANCCP Certification Agency Srl
Broj oznake	0302

CE-oznaka potvrđuje, da proizvod odgovara osnovnim zahtjevima za zaštitu zdravlja i sigurnosnim zahtjevima odredbe (EU) 2016/425. EU-izjava o sukladnosti možete pronaći na stranici doc.nitras-safety.com.

Kod ovog proizvoda se radi o osobnoj zaštitnoj opremi kategorije rizika III. On Vas štiti od rizika, koji mogu dovesti do vrlo teških posljedica kao što su smrt ili nepovratna oštećenja zdravlja. Ovaj proizvod pruža zaštitu od: mehaničkih rizika, kemikalija, mikroorganizama, virus. Područja primjene koja ovdje nisu navedena su izričito isključena. Ovaj proizvod stoga izmalo ostalog ne pruža zaštitu na: hladnoće, termičkih rizika (visoke temperature i/ili vatra), strujnih udara, zračenja, radova s mlazom pod visokim tlakom. Molimo obratite pažnju na postavljene piktograme, napomene i pripadajuće stupnjeve učinka.

Skladištenje/korištenje/kontrola: Čuvati na prohladnom i suhom mjestu. Držati dalje od neposrednog utjecaja sunčeve svjetlosti, UV-zraka ili izvora ozona. Ne skladištiti u preklapjenom stanju ili pod opterećenjem. Proizvod po mogućnosti skladištite, odnosno transportirajte u originalnom pakiranju. Utjecaji kao svjetlost, vlaga, temperatura, te prirodne promjene materijala za obradu mogu preko dužeg vremenskog razdoblja imati za posljedicu promjenu osobina proizvoda. Točni navodi u vezi vremena skladištenja i radnog vijeka osobne zaštitne opreme nisu mogući, jer oba parametra ovise između ostalog od odgovarajuće vrste skladištenja, temperature, vlage, stupnju trošenja i intenziteta uporabe. Stoga ovaj proizvod nakon dugotrajnijeg skladištenja, te prije i poslije uporabe provjerite i ustanovite postoje li oštećenja ili promjene materijala obrade (pru. isušeni i lomljivi slojevi/materijali, rupe, promjene boje itd.). Prije svake uporabe ovaj proizvod provjerite u pogledu prikladnosti za predviđenu aktivnost i u pogledu ispravne veličine. Neprikladni i falčni proizvodi moraju biti zbrinuti i ne smiju nikako biti upotrijebljeni. Veličina proizvoda može primjerice uslijed istezanja odstupati od navoda.

Svi učinci su ustanovljeni provjerama u laboratorijskim uvjetima. Stoga se preporučuje provjera, je li osobna zaštitna oprema prikladna za predviđenu uporabu, jer uvjeti na radnom mjestu ovise o raznim parametrima (pru. temperatura, abrazija, intenzitet uporabe) mogu odstupati od uvjeta kod provjere uzoraka. Ako je osobna zaštitna oprema već korištena, ona može uslijed stupnja trenja nuditi slabiji učinak. Proizvođač ne preuzima odgovornost u slučaju nestručne uporabe proizvoda.

Naputci za nošenje proizvoda: Obratite pozornost na to, da Vaše ruke prije navlačenja rukavica budu suhe i čiste. Prste gumite u odgovarajuću rukavicu, a rukaviku lagano povučite držeći je za rub, odnosno posuvratka, preko Vaše šake. Pritom obratite pozornost na odgovarajući oblik. Rukavice trebaju čvrsto prjanjati uz dlan, prste i prostor između prstiju. Nokti, nakit i prekomjerno razvlačenje i vučenje mogu oštetiti rukavice. Rukavice trebate nakon uporabe tako skinuti, da vanjska strana ne može doći u dodir s odjecom ili kožom, jer ona može biti vidljivo i nevidljivo kontaminirana štetnim tvarima. Rukavice trebate dakle skinuti tako, da unutrašnja strana dospije van. U tu svrhu prvo odvojite vrhove rukavice od samih prstiju. Rub, odnosno posuvratka možete odon izmuniti prema van, da biste rukavicu na taj način suvili. Da bi rukavica zadržala svoj komfor, trebate je očistiti nakon svake aktivnosti sukladno napucima za čišćenje i održavanje. To možete i trebate izvršiti prema potrebi, kod nosite rukavice.

Prije početka radova (nakon stanke i eventualno nakon pranja ruku) možete koristiti prikladni preparat za zaštitu kože. Tijekom rada (prije stanke i prije završetka rada) možete koristiti prikladno sredstvo za čišćenje kože. Nakon rada (nakon završnje pranja ruku) možete koristiti prikladan preparat za njegu kože.

Vizsgált vegyszer	Leromlás (%)
Metanol	63,4
Nátriumhidroxid 40%	6,8
Kénsav 96%	67,2
Salétromsav 65%	77,7
Ecetsav 99%	91,0
Ammonóviavíz 25%	10,0

EN ISO 374-5:2016	Védőkesztyű veszélyes vegyszerekkel és mikroorganizmusokkal szemben
ISO 374-5:2016	
	VIRUS

Ez az információ nem tartalmaz adatokat a tényleges munkahelyen használhatóság időtartalmáról és a keverékek és tiszta vegyszerek megkülönböztetéséről. A vegyszerekkel szembeni ellenállást laboratóriumi feltételek mellett kezelt mintákon tesztelték, amelyeket a kéz belső felületéről vettek (kivéve a 400 mm vagy annál hosszabb kesztyű esetében - ebben az esetben a felhajtókat tesztelték) és az eredmény kizárólag a vizsgált vegyszerekre vonatkozik. Előfordulhat, hogy a vegyszerek keverékben más eredményt hoznak. Ezért ellenőrizze, hogy a kesztyű a kérdéses alkalmazásnak megfelel-e, mivel a munkahelyi feltételek a hőmérséklettől, kopástól és leromlástól függően elérhetnek a típusvizsgálat feltételeitől. Ha a védőkesztyűt használt, akkor a megváltozott fizikai tulajdonságaitól függően alacsonyabb védelmet nyújthatnak a veszélyes vegyszerekkel szemben. A vegyszerek érintése által okozott lenyomás, szálkíhúzás, súrlódás, stb. a tényleges alkalmazási időt jelentősen csökkentheti. Agresszív vegyszerek esetén a leromlás lehet a legfontosabb tényező, amelyet a vegyi anyagokkal szemben ellenálló kesztyű választásánál figyelembe kell venni. Az alkalmazás előtt ellenőrizni kell a kesztyű minden meghibásodását és hiányosságát. A vegyi és biológiai terhelés dekaminációját speciálisan végezze. A dekamináció fokának meghatározásához a terhelés mennyisége és minősége egyaránt legyen ismert. A dekaminációt minden fajtájánál fontos az önmédelem, a személyek és a környezet veszélyeztetésének megakadályozásához. Ez azt jelenti, hogy a szennyeződésekkkel együtt a dekamináció során használt anyagokat és az egyéni védőeszközöket (víz, tisztítószerek, kefék, szűrők, kesztyűk és ruházat) gyűjtse össze és szakszerűen ártalmatlanítva vagy speciális eszközökkel tiszítsa meg. Alapvetően az egyéni védőeszközöket úgy húzza le és tegye le, hogy a külső része ne érjen a ruhájához vagy a bőréhez. Úgy húzza le a védőkesztyűt, hogy a belső része legyen kívül.

Ezek a kesztyűk védenek mikroorganizmusokkal szemben (baktériumok és gombák), vírus. A behatolással szembeni ellenállást laboratóriumi feltételek mellett határozoták meg és kizárólag a vizsgált próbákra vonatkozik.

		
Élelmiszerrel érintkezés esetén	AQL < 1,5 (Teljesítményfokozatok 2, G1)	A gyártás éve és hónapja Lásd a csomagoláson
		
Gyártó	Újrahasznosítási szimbólum (csak FR)	
		
EAC-jelölés	UkrSepro-jelölés	Olvasa el a gyártó utasításait és információt
		 0302 CE-jelölés

BG

Инструкции и информация от производителя

Информационна брошура за лични предпазни средства (ЛПС) съгласно Регламент (ЕС) 2016/425. Приложение II, Раздел 1.4. Моля, прочетете внимателно тази информационна брошура преди употребата на ЛПС. Вие сте задължени да приложите тази информационна брошура при препредаване на ЛПС, респ. да я дадете на получателя на ЛПС. За тази цел тази информационна брошура може да се размножава без ограничения.

Предпазни ръкавици	Рискова категория III
Размер(и)	7-11
Сертификация	EN 388, EN ISO 374
Нотифициран орган	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 - LIVORNO
	Italy
Идентификационен номер или съответствие с типа въз основа на вътрешен производствен контрол с надзор на проверката на продукта на случайни интервали (Модул C2)	ANCCP Certification Agency Srl
Идентификационен номер	0302

Čišćenje/održavanje: Ne može se prati. Ovisno o vrsti oštećenja, ono može negativno utjecati na učinak proizvoda. Proizvođač stoga ne preuzima odgovornost za proizvod nakon nestručno izvršenog čišćenja. Zbrinjavanje: Ovaj proizvod zbrinite s kućnim otpadom. Nakon željenog ili nenamjernog kontakta s kemikalijama ovaj proizvod može biti onečišćen opasnim tvarima ili tvarima štetnim za okoliš. U tom slučaju zbrinjavanje morate izvršiti u skladu sa smjesnim pravnim propisima. Poseban napomena: Osobna zaštitna oprema kod osjetljivih osoba može izazvati alergijske reakcije. Poseban oprez se preporučuje u slučajevima kada je poznata osjetljivost.

Opća objašnjenja u vezi postignutih stupnjeva učinka

1-6 Postignut rezultat provjere (što je viši, to je bolji)

0 Minimalni stupanj učinka nije postignut

X Nije provjereno, odnosno uslijed materijala ili oblikovanja nije moguća primjena

Sve provjere su izvršene pod laboratorijskim uvjetima na unutrašnjoj strani šake i uslijed toga su ustanovljeni odgovarajući stupnjevi učinka.

EN ISO 21420:2020	Zaštitne rukavice - opći zahtjevi i postupci kontrole		
	Parametri provjere	Stupnji učinka	Rezultat provjere
	Pokretljivost prstiju	1-5	5

Ukoliko postoji rizik zahvaćanja u pokretnim dijelovima strojeva, rukavice ne smiju biti nošene.

EN 388:2016+A1:2018		Zaštitne rukavice za zaštitu od mehaničkih rizika.	
EN 388	Parametri provjere	Stupnji učinka	Rezultat provjere
	A Otpornost na abraziju	1-4	4
	B Otpornost na rezanje (Coupe-provjera)	1-5	1
	C Snaga nastavka kidanja	1-4	0
	D Sila probadanja	1-4	1
	E Otpornost na rezanje (TDM)	A-F	X
ABCDE			

Ako su rukavice izrađene od dva ili više sloja, ukupna klasifikacije ne mora nužno prikazati učinkovitost vanjskog sloja.

Rezultati provjere otpornosti na rezanje (B) predstavljaju samo napomenu. TDM-provjera otpornosti na rezanje (E) daje referentne rezultate u pogledu učinka.

EN ISO 374-1:2016+A1:2018		Rukavice za zaštitu od opasnih kemikalija i mikroorganizama		
ISO 374-1/Tip A	Kemikalija za ispitivanje	Slova oznaka	Razred	Rezultat provjere
 AKLMNO	Metanol	A	1-6	2
	Natrijev hidroskid 40%	K	1-6	6
	Sumporna kiselina 96%	L	1-6	2
	Dušična kiselina 65%	M	1-6	3
	Očena kiselina 99%	N	1-6	3
	Voda amonijaka 25%	O	1-6	5

	Razred	Vrijeme probjoa (minute)	Razred	Vrijeme probjoa (minute)
	1 > 10	4 > 120		
	2 > 30	5 > 240		
	3 > 60	6 > 480		

Rezultati sukladno normi EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Položio

Rezultati sukladno normi EN 374-4:2019:

Kemikalija za ispitivanje	Degradacija (%)
Metanol	63,4
Natrijev hidroskid 40%	6,8
Sumporna kiselina 96%	67,2
Dušična kiselina 65%	77,7
Očena kiselina 99%	91,0
Voda amoniakna 25%	10,0

EN ISO 374-5:2016	Rukavice za zaštitu od opasnih kemikalija i mikroorganizama
ISO 374-5:2016	
	VIRUS

Ova informacija ne daje navode o stvarnom trajanju zaštite na radnom mjestu i o razlikovanju mješavina i čistih kemikalija. Otpor na kemikalije je ocijenjen pod laboratorijskim uvjetima na uzorcima, koji su uzeti samo s unutrašnje strane šake (izuzetak je slučaj, kod kojeg je rukavica dužine 400 mm ili više - u tom slučaju se ispituje i posuvratka) i odnosi se isključivo na ispitane kemikalije. To može biti drugačije, kada se dotična kemikalija koristi u mješavini. Stoga se preporučuje provjera, jesu li rukavice prikladne za predviđenu uporabu, jer uvjeti na radnom mjestu ovise o temperaturi, abraziji i degradaciji mogu odstupati od uvjeta kod provjere tipa. Ako su zaštitne rukavice već korištene, one zbog promjena njihovih fizičkih osobina mogu pružati manju otpornost na opasne kemikalije. Uslijed degradacije uzrokovane dodirom s kemikalijama, pokretima, izvlačenjem konaca, trenja itd. stvarno vrijeme primjene može biti znatno skraćeno. Kod agresivnih kemikalija degradacija može biti najvažniji čimbenik, koji treba biti uzet u obzir kod izbora rukavica

Означенією ЕС удостовѣряє, єе продуктът съответства на основните изисквания за опазване на здравето и безопасност на Регламент (ЕС) 2016/425. ЕС декларацията за съответствие може да бъде разглеждана на адрес doc.nitras-safety.com.

При този продукт става въпрос за лично предпазно средство от рискова категория III. Той Ви защитава от рискове, които могат да доведат до много сериозни последиствия като смърт или необратими здравословни увреждания. Този продукт предлага защита срещу: механични рискове, химикали, микроорганизми, вирус. Различни от горепосочените области на приложение са изрично изключени. Поради това този продукт, освен всичко останало, не предлага защита срещу: студ, топлинни рискове (топлина и/или отгъри), токови удари, лъчение, работи със струя под високо налягане. Моля, спазвайте поставените пиктограми, указания и съответните нива на характеристиките. Съхранение / употреба / проверка: Съхранявайте на хладно и сухо. Пазете далеч от директна слънчева светлина, UV лъчи или източници на озон. Не съхранявайте в прегънато състояние или под натоварване с теглени. По възможност съхранявайте или транспортирайте продукта в оригиналната опаковка. Влияния като светлина, влага, температура и естествени промени на веществата в рамките на по-дълъг период от време могат да доведат до промяна на свойствата на продукта. Точни данни за времето за съхранение и полезния живот на ЛПС не са възможни, защото двата параметъра зависят наред с другото и от съответния вид на съхранение, температура, влажността, степента на износване и интензитета на употреба. Поради това проверявайте този продукт след по-дълго съхранение, както и преди и след всяка употреба, за поведри или промени на материала (напр. крехки, пукачии се покрития / материали, дупки, промени на цветовете и др.). Проверявайте този продукт преди всяка употреба за неговата пригодност за предвидената дейност и за правилния размер. Неподходящи или дефектни продукти трябва да се изхвърлят и в никакъв случай не трябва да се използват. Размерът на продукта може да се различава напр. поради разтягане от посочените данни.

Всички показатели са били установени чрез тестове в лабораторни условия. Поради това е препоръчителна проверка, дали ЛПС е подходящо за предвидената употреба, защото условията на работното място могат да се различават от тези при изпитването на мострата в зависимост от различни параметри (напр. температура, претриване, интензитет на употреба). Ако ЛПС вече е било използвано, в резултат на степента на износване то може да предлага по-ниски показатели за ефективност. Производителите не поема отговорност при неправилна употреба на продукта.

Указания за носене на артикула: Внимайте! За това преди поставянето на ръкавиците ръцете Ви да са чисти и сухи. Вкрайете пръстите си в съответната ръкавица и издърпайте ръкавицата за оплетката или за маншета свободно върху ръката си. При това внимавайте за правилната форма на ръкавицата. Ръкавиците трябва да лягат плътно и удобно върху повърхността на ръката, пръстите, както и пространствата между пръстите. Нокти на ръцете, бижута и прекомерно разтягане и дърпане могат да повредят ръкавиците. След употреба ръкавиците трябва да се свалят така, че външната страна да не влиза в контакт с облеклото или кожата, защото тя може да е замърсена с видимии и невидими опасни материали. Следователно ръкавиците трябва да се свалят така, че вътрешната страна да излезе навън. За целта първо освободете пръстите на ръкавицата от пръстите на ръката. Обшивката или маншетът може след това да бъде обърнат наопаки, за да може така да се сваля ръкавицата. За да запази ръкавицата своя комфорт, след замяната ѝ трябва да се почиства съгласно указанията за почистване и поддръжка. Според нуждата това може и би трябвало да се извършва, докато ръкавиците се носят на ръцете.

Преди начало на работа (след почивка и евентуално след измиване на ръцете) може да се използва подходящ препарат за защита на кожата. По време на работа (преди почивки и преди края на работата) може да се използва подходящ препарат за почистване на кожата. След работа (след последното измиване на ръцете) може да се използва подходящ препарат за грижа за кожата. Почистване / поддръжка: Не може да се пере. В зависимост от вида на почистването, то може да се отрази отрицателно върху ефективността на продукта. Поради това, производителa не поема повече отговорност за продукта след неправилно извършено почистване.

Изхвърляне: Изхвърлете този продукт заедно с домашната смет. След умшлен или неумшлен контакт с химикали, този продукт може да бъде замърсен с вредни за околната среда или опасни субстанции. В този случай изхвърлянето трябва да се извърши в съответствие с местните правни предписания.

Специални указания: ЛПС може да предизвика алергични реакции при чувствителни хора. Препоръчва се особена предпазливост при известна свъръхчувствителност.

Общи обяснения за отделните нива на характеристиките

1-6 Постигнат резултат от изпитване (колкото по-висок, толкова по-добре)

X Минималното ниво на характеристиките не е достигнато

X Не е изпитано, респ. не е приложимо поради материала или оформлението

Всички изпитвания бяха извършени при лабораторни условия върху вътрешната повърхност на ръката и с тяхна помощ бяха определени съответните нива на характеристиките.

EN ISO

Hivs der er risiko for at blive trukket ind af bevægelige maskindele, må der ikke bæres handsker.

EN 388:2016+A1:2018	Beskyttelseshandsker mod mekaniske risici		
EN 388	Testparametre	Ydelsestrin	Testresultat
 ABCE	A Slidstyrke	1-4	4
	B Skærefasthed (Coupe-test)	1-5	1
	C Rivekraft	1-4	0
	D Pukteringsmodstand	1-4	1
	E Skærefasthed (TDM)	A-F	X

Hvis handskerne består af to eller flere lag, gengiver den samlede klassificering ikke nødvendigvis ydelsen for de yderste lag. Testresultatet for skærefasthed (B) skal kun betragtes som info. TDM-testen for skærefasthed (E) giver referenceresultater vedrørende ydelsen.

EN ISO 374-1:2016+A1:2018	Beskyttelseshandsker mod farlige kemikalier og mikroorganismer		
ISO 374-1/Type A	Testkemikalie	Kendings-bogstav	Klasse
 AKLMNO	Methanol	A	1-6
	Natriumhydroxid 40%	K	1-6
	Svovlsyre 96%	L	1-6
	Salpetersyre 65%	M	1-6
	Eddikesyre 99%	N	1-6
	Ammoniakvand 25%	O	1-6

Klasse	Gennembrydningstid (minutter)	Klasse	Gennembrydningstid (minutter)
1 > 10		4 > 120	
2 > 30		5 > 240	
3 > 60		6 > 480	

Resultater i henhold til EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Bestået

Resultater i henhold til EN 374-4:2019:

Testkemikalie	Nedbrydning (%)
Methanol	63,4
Natriumhydroxid 40%	6,8
Svovlsyre 96%	67,2
Salpetersyre 65%	77,7
Eddikesyre 99%	91,0
Ammoniakvand 25%	10,0

EN ISO 374-5:2016	Beskyttelseshandsker mod farlige kemikalier og mikroorganismer
ISO 374-5:2016	
 VIRUS	

Disse informationer giver ikke oplysninger om den faktiske beskyttelsesvarighed på arbejdspladsen samt om differentiering mellem blandinger og rene kemikalier. Modstanden over for kemikalier er vurderet med prøver under laboratoriebetingelser, som kun er taget fra det indvendige af hånden (undtaget er tilfældet, hvor handsken er 400 mm eller længere – i dette tilfælde testes manchetterne også) og refererer udelukkende til de testede kemikalier. Det kan være anderledes, hvis kemikalien anvendes i en blanding. Derfor anbefales det at udføre en kontrol af, om handsken er velegnet til den planlagte anvendelse, da betingelserne på arbejdspladsen kan afvige fra typeafprøvnningen afhængigt af temperatur, slid og nedbrydning. Hvis beskyttelseshandskerne allerede har været anvendt, kan de have mindre modstand over for farlige kemikalier på grund af ændringer i de fysiske egenskaber. Nedbrydning, bevægelser, udtørnke træde, friktion osv. på grund af kontakt med kemikalier kan reducere den faktiske anvendelsestid betydeligt. Ved aggressive kemikalier kan nedbrydningen være den vigtigste faktor, der skal tages højde for ved valg af handsker, der er bestandede over for kemikalier. For anvendelsen skal handskerne testes for fejlfri eller mangler. Dekontaminering af kemisk og biologisk belastning skal foretages specifikt. Den kvalitative og kvantitative belastning skal være kendt for at kunne give informationer om dekontamineringsgraden. Ved enhver form for dekontaminering er personlig beskyttelse vigtig for at forhindre risikoen for personer og miljøet. Det betyder, at urenhederne skal samles sammen med midlerne, der er anvendt til dekontamineringen, samt det personlige beskyttelsesudrust (vand, rengøringsmidler, børster, filtre, handsker og bekledning) og bortskaftes korrekt eller rengøres specifikt. Princippet skal det personlige beskyttelsesudrust tages af og lægges væk, så ydersiden ikke kommer i berøring med tøjet eller huden. Beskyttelseshandskerne skal altså tages af, så indersiden vender udad.

Disse handske beskytter mod mikroorganismer (bakterier og svampe), vira. Modstanden over for gennemtrængelighed er vurderet under laboratoriebetingelser og refererer udelukkende til de testede prøver.

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

leis na treoracha glanta agus cothabhála. Más gá, is féidir agus ba chóir go ndéanfaí amhlaidh agus na lámhainní fós ort.

Is féidir leas a bhaint as táirge cosanta cnis oiriúnach sula dtugtar faoin saothar (tar éis sosanna agus más gá tar éis níoscháin láimhe). Le linn oibre (roimh shosanna agus roimh dheireadh na hoibre) is féidir glantóir chis oiriúnach a úsáid. Tar éis na hoibre (tar éis níoscháin na lámh faoi dheireadh) is féidir táirge cúram chnis oiriúnach a úsáid.

Glanadh/cothabháil: Gun a bhiith air a nighé. Ag brath ar an gcoineál glantacháin, is féidir tionchar díúltach bheith leis sin ar fheidhmíu an táirge. Ni ghlacann an déantúsóir le freagracht ar bith as aon ghlánadh michei den táirge.

Diúscairt: Diúscairtear leis an dramhlai t é. D’fhéadfaí an táirge seo a éilliú le substaintí díobhálacha don chomhshaoil nó guaiseacha leas a bheith ná níosbhheartaithle ceimeicín. Is amhlaidh sa chás sin ar cheart an diúscairt a dhéanamh i gcomhréir leis na rialacháin dlíthiúla áitliúla.

Nótaí speisialta: Is féidir fithrihniomhuithe ailíneáigeacha teacht ar PPE. Moltar bheith richúramach i gcás hipirioagaireachta aitheanta.

Míntithe ginearálta ar leibhéil feidhmíochta gnóthaithé
1-6 Toradh tástála gnóthaithé (dá airde is fear)
0 Íosléibhéal feidhmíochta nár baineadh amach
X Ni dheanadh tástáil air nó ní é infheidhmíche de bharr an ábhair nó an dearaidh
Rinneadh gach tástáil faoi choimníollacha saotharlainne ar bhos na láimhe. Ba ar an mbunús sin a breithniodh na leibhéil feidhmíochta faoi seach.

EN ISO 21420:2020	Lámhainní cosanta - Riachtanaís ghinearálta agus modhanna tástála		
	Paraiméadar tástála	Leibhéal feidhmíochta	Toradh tástála
	Deasálmhacht	1-5	5

Ní mór lámhainní bheith ar dhúine má bhíonn an baol ann go rachaidís i bhfostú sna páirteanna gluaiseachta d’fíneáil.

EN 388:2016+A1:2018	Lámhainní cosanta i gcoinne rioscái meicniúla		
EN 388	Paraiméadar tástála	Leibhéal feidhmíochta	Toradh tástála
 ABCE	A Friotaíocht in aghaidh scriob-chaitimh	1-4	4
	B Friotaíocht in aghaidh gearrtha le lann (Tástáil Shuaithe)	1-5	1
	C Friotaíocht in aghaidh scriob-chaitimh	1-4	0
	D Seasmhacht frithphollta	1-4	1
	E Friotaíocht in aghaidh gearrtha le lann (TDM)	A-F	X

Má bhaineann dhá chiseal nó níos mó leis na lámhainní, ní gá go léirítear san aicmiú foriomláin feidhmíu an chisil is seachtair. Ná tuigtear toradh na tástála den fhriotaíocht in aghaidh gearrtha (B) ach amháin mar tháscaire. Soláthraithear torthaí tagartha leis an tástáil um fhriotaíocht in aghaidh gearrtha TDM (E) i dtéarmaí na feidhmíochta.

EN ISO 374-1:2016+A1:2018	Lámhainní cosanta i gcoinne ceimeicéan contúirteach agus microrgánach		
ISO 374-1/ Cineál A	Ceimeicéan tástála	Códlitir	Aicme
 AKLMNO	Meatánól	A	1-6
	Hidrocraisd sóidiam 40%	K	1-6
	Aigéad sulfurach 96%	L	1-6
	Aigéad nítreach 65%	M	1-6
	Aigéad aicéiteach 99%	N	1-6
	Hidrocraisd amóiniam 25%	O	1-6
	Aicme	Aga briste (lín nóiméad)	Aicme
	1 > 10		4 > 120
	2 > 30		5 > 240
	3 > 60		6 > 480

Torthaí de réir EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: D’éirigh leo sna tástálacha

Torthaí de réir EN 374-4:2019:

Ceimeicéan tástála	Dighrádhúcháin (%)
Meatánól	63,4
Hidrocraisd sóidiam 40%	6,8
Aigéad sulfurach 96%	67,2
Aigéad nítreach 65%	77,7
Aigéad aicéiteach 99%	91,0
Hidrocraisd amóiniam 25%	10,0

	
Producent	Genbruggsymbol (kun for FR)
	
EAC-mærkning	UkrSepro-mærkning
	
Læs producentens vejledninger og informationer	CE-mærkning

ET		
Tootja juhised ja informatsioon Isikukaitsesehndite teabebrüüri vastavalt EÜ määrusele 2016/425, lisa II lõikele 1.4. Palun lugege see teabebrüüri enne isikukaitsesehendite kasutamist hoolikalt läbi. Te olete kohustatud isikukaitsesehendite edasijamisel kaasa andma ka selle teabebrüüri. Seetõttu tohib seda teabebrüüri piiramata hulgal paljundada. Kaitsekindad Suurus(ed) Sertifitseerimine Teavitatud asutus Kaitsekindad Suurus(ed) 7-11 EN 388, EN ISO 374 ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 - LIVORNO (LI) Italy 0302 ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 - LIVORNO (LI) Italy 0302 Identifitseerimisnumber Tüübi vastavus, mis põhineb tootmise sisekontrolli koos juhuslike ajavahe-mike tagant Ja järelevalve all tehtud tootekontrollidega (modul C2) Identifitseerimisnumber III riskikategooria		

CE-märgis kinnitab, et toode vastab EÜ määrusest 2016/425 tulenevale olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele. EÜ vastavusdeklaratsiooni leiate aadressilt doc.nitras-safety.com Selle toote puhul on tegemist II riskikategooria isikukaitsesehenditega. See kaitseb teid ohtude eest, mis võivad viia väga raskete tagajärgedeni, nagu surm või pöördumatud tervisekahjustused. See toode pakub kaitset vastu: Mehaanilised riskid, Kemikaalid, Mikroorganismid, viirus. Muud kui eespool nimetatud kohaldamisalad on selgesõnaliselt välistatud. Seetõttu ei paku see toode kaitset: Külml, termilised ohud (kuumus ja/või tuli), Elektrilöögi, Kiirgus, Töö kõrgsurvevooga. Palun järgige tootel olevaid piktogramme, juhiseid ja vastavaid toomivustasemeid. Hoiudamine/kasutamine/kontrollimine: Hoiudage jahedas ja kuivas kohas. Hoidke eemal päikesevalgusest, UV-kiirtest ja osooni allikatest. Ärge hoiudage kokkuvoldituna ega koormuse all. Hoiudage või transportige toodet võimalusel originaalpakendis. Valguse, niiskuse, temperatuuri, samuti materjali loomulikud muutumised võivad pikema aja jooksul toote omadusi muuta. Täpseid andmeid isikukaitsesehendite hoiudamise ja eluea kohta ei ole võimalik anda, kuna mõlemad parameetrid sõltuvad muuhulgas hoiudamise viisist, temperatuurist, niiskusest, toote kulumisastmest ning kasutamise intensiivsusest. Seetõttu kontrollige toodet pärast ists peikemajalist hoiudamist ning enne ja pärast kasutamist, et al ei oleks kahjustusi või materjali muudatusi (nt rabedat, pragunenud pealispinda/ materjali, aukulid, värimuudatusi jne). Kontrollige seda toodet enne igat kasutuskorda, et ta sobiks ettenähtud tegevusteks ning selle suurus oleks õige. Mittesobivad või puudustega tooted tuleb ära visata ja neid ei tohi mingil juhul kasutada. Toote suurus võib nt venimise tõttu esitatud andmetest erineda. Kõik toimivused on määratud laboritingimustes tehtud kontrollimistele alusel. Seetõttu on soovitatav kontrollida, kas need isikukaitsesehendid on mõeldud kasutusalaaks sobivad, sest iga töökohta tingimused sõltuvad erinevatest parameetritest (nt temperatuurist, kulumisest, kasutuse intensiivsusest) ja need võivad erineda tüübihindamisel olnud tingimustest. Kui isikukaitsesehendid on juba kasutusel olnud, võib nende kaitsvõime olla kulumise tõttu vähenenud. Tootja ei kanna vastutust toote ebaoststarbekohase kasutamise eest.

Juhised toote kandmiseks: Põrake tähelepanu sellele, et teie käed oleks enne kinnaste kätte tõmbamist puhtad ja kuivad. Pange oma sõrmed kinda sõrmedesse ja tõmmake kinnas selle kootud servast või manestest kergelt käe peale. Jälgige, et kindad oleks teile parajad. Kindad peavad olema kindlalt vastu käepinda, sõrmi ja sõrmevahesid. Sõrmeküüned, ehted ja ülemäärane venitamine ja tõmbamine võivad kindad kahjustada. Kindad peab käest ära võtma nii, et nende välispind ei puutuks kokku teie riiete või nahaga, kuna see võib neid nähtavalt või nähtamatult kahjulike ainetega määrida. Kindad peab seega ära võtma nii, et nende sisepine pool jääks väljapoole. Selleks vabastage kinnastest kõigepealt sõrmeotsad. Seejärel saab kottude serva või manseti väljapoole kääntata ja kinda käest ära tõmmata. Selleks et kindad säilitaks oma mugavuse, peaks neid pärast igat kasutamist vastavalt puhastamis- ja hoolidusnõuetele puhastama. Olenevalt vajadusest peaks seda tegema seni, kuni kindad veel kantakse. Enne tööga alustamist (pärast pausa ja pärast kätepesu) võib kasutada sobivat nahahoiustesehendit. Töö ajal (enne pausa ja enne lõpetamist) võib kasutada sobivat nahahoiustesehendit. Pärast tööd (pärast viimast kätepesu) võib kasutada sobivat nahahoolidusehendit.

Puhastamine/hoolidus: Ei ole pestav. Olenevalt puhastusviisist, võib puhastamine toote toimivust negatiivselt mõjutada. Seetõttu ei kanna tootja vastutust, kui toodet on asjatundmatult puhastatud. Jäätmekätlus: Käidele see toode koos õlmepruuga. Kui toode on tahkiltuli või tahkmatult kokku puutunud kemikaalidega, võib see olla keskkonda kahjustavate või ohtlike ainete pooli saastunud. Sel juhul käidele toode kooskõlas kohalike kehtivate eeskirjadega. Erimärkused: Isikukaitsesehendid võivad tundlikkuse korral esile kutsuda allergilisi reaktsioone. Ülitundlikkuse korral peab olema eriti ettevaatlik.

Üldised selgitused saadud toomivustasete kohta

1-6 Saadud kontrolli tulemus (mida kõrgem, seda parem)

EN ISO 374-5:2016	Lámhainní cosanta i gcoinne ceimeicéan contúirteach agus microrgánach
ISO 374-5:2016	
 VIRUS	

Ni tháscar leis an eolas seo achar iarbhair na cosanta ag an láthair oibre agus an t-idirdhealú idir meascáin agus ceimeicéin íona. Táthar tar éis an fhriotaíocht in aghaidh ceimeicéan a mheasnú faoi choimníollacha saotharlainne i leith samplaí nár glanadh a ó bhos na láimhe (seachas nuair is faide an lámhainn ná 400 mm - tástáladh an cufa sna cáasanna sin). agus tagairtear do na ceimeicéin a tástáladh go heisiach léi. Féadann sí bheith éagsúil má bhaintear leas as an geimeicéin i meascán éigin. Moltar dá réir chun ceadú an oireann na lámhainní don úsáid bheartaithé, óir gúir féidir leis na coimníollacha sa láthair oibre bheith éagsúil uathu siúd sa scrúidí cineálacha a bhi ag brath ar pharaiméadair éagsúla (m.sh. teocht, scriobchaitheamh, déine úsáide). Má baineadh leas as lámhainní cosanta cheana féin, féadfaidh siad éirí níos neamhfriotaiche i gcoinne ceimeicéin guaiseach de bharr aithruithe ina n-airdeanna fisiciúla. Dighrádhúcháin, gluaiseacht, tarrainnt snáthi, frithchuimilt, srl. de bharr teaghmhála le ceimeicín, féadfaidh siad an t-achar feidhmíthe iarbhair a laghdú go mór. I gcás na geimeicéin ionsaitheach, d’fhéadfaí an dighrádhúcháin bheith mar an factóirí ba thábhachtai le breithniú nua ar roghnathair lámhainní friotaíocha in aghaidh ceimeicéin. Ni mór na lámhainní a cheadú d’fhabhthanna ná do lochtanna ar bith sula n-úsáidtear iad. Ni fólaíir di-éilliúcháin an éilliúcháin cheimichig agus bithheolaíochta a shaindeánamh. Caithfear bheith eolach ar an éilliúcháin chun go cáilíochtúil agus go cainníochtúil araon chun bheith in ann ráiteas a dhéanamh faoi ghéire an éilliúcháin. Baineann tábhacht leis an bhféinchoisaint i gcás aon chineáil di-éilliúcháin chun is nach gcuirfí an duine ná an comhshaoil i mbaoil. Gallaíonn sé sin nach fólaíir na hábhair as a mbaintear leas don di-éilliúcháin agus don trealamh cosanta pearsanta (uisce, oibreáin ghianta, scuaba, scagairí, lámhainní agus éadaí) a bhailiú, a dhúscáirt nó a shainghlánadh maille leis na héilliúcháin féin. Ba chóir go mbaifní diot an trealamh cosanta pearsanta tar éis úsáide de réir na briosaibhéal sa chaoi nach dtéann dromchla seachtchar an trealamh choisanta i dteaghmáil leis na héadaí ná leis an gneas. Ba cheart dá réir go mbaifní na lámhainní cosanta sa chaoi go gcuirtear taobh tuathail na lámhainne amach. Tugtar coisaint leis na lámhainní seo in aghaidh na microrgánach (na baictéir agus na fungais), víreas. Rinneadh measúnú ar an bhfriotaíocht i gcoinne an treisite faoi choimníollach saotharlainne, agus baineann sé go heisiach leis an sampla i ndéamadh tástáil orthu.

		
Don teaghmháil leis an mbia	AQL < 1,5 (Leibhéal feidhmíochta 2, G1)	Bliain agus mí táirgthe Féach an phacáistíocht
		
Déantúsóir	Siombail athchúrsála (do FR amháin)	

			
Comhartha EAC	Comhartha UkrSepro	Léigh treoracha agus faisnéis an déantúsóra	Comhartha CE

LV		
Ražotāja instrukcijas un informācija Informatīva brošūra par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem (IAL) atbilstoši Direktīvas (ES) 2016/425 II pielikuma 1.4. sadaļai. Pirms IAL izmantošanas uzmanīgi izlasiet informatīvo brošūru. Jūsu pienākums ir pievienot šo informatīvo brošūru, ja IAL tiek nodoti citam cilvēkam, resp. atdot IAL saņēmējam. Šī iemesla dēļ informatīvo brošūru par pavairot neierobežotā skaitā. Aizsargcimdi Izmērs(-i) Sertifikācija Pilnvarotā iestāde Riska kategorija III 7-11 EN 388, EN ISO 374 ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 - LIVORNO (LI) Italy 0302 ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 - LIVORNO (LI) Italy Identifikācijas numurs Atbilstība tipam, pamatojoties uz iekšējo ražošanas kontroli un uzraudzītām ražojuma pārbaudēm pēc nejausī izvēlētām intervāliem (C2 modulis) Identifikācijas numurs 0302		

CE zīme apliecina, ka produkts atbilst Direktīvas (ES) 2016/425 galvenajām veselības aizsardzības un drošības prasībām. ES atbilstības deklarāciju var apskatīt vietnē doc.nitras-safety.com. Šis produkts ir individuālais aizsardzības līdzeklis, kas pieder riska kategorijai III. Tas pasargās jūs no riskiem, kam var būt ļoti smagas sekas kā nāve vai neatgriezeniski sabojāta veselība. Produkts pasargā no: mehāniskiem riskiem, ķīmiskajām, mikroorganismiem, vīrus. Kategoriski izslēgta cietā izmantošana nekā iepriekšminētajās lietojuma sfērās. Tāpat šis produkts, starp citu, nepasargās no: aukstuma, termiskiem riskiem (karstums un/vai uguns), elektrošoka, starojuma, augstspiediena strūkļas. Lūdžam ievērot piktogrammas, norādes un atbilstošās veiktspējas pakāpes.

0 Minimālais toimivusastet ei saauvatud
X Ei ole kontrolituid, vii ei ole materiāli vōi disaini tōttu kasutatav
Kōik kontrolituidis on teostatud laboritingimustes, peopeaslt vōietud proovide alusel ning toimivusast-med on mēaratud nende testide alusel.

EN ISO 21420:2020	Kaitsekindad - üldnõuded ja katsemeetod		
	Kontrolliparameetrid	Toimivusastmed	Kontrolli tulemus
	Käeline tegevus	1-5	5

Kui esineb liikuivate masinuosade vahele jäämise oht, ei tohi kanda mingsuguseid kindaid.

EN 388:2016+A1:2018	Kaitsekindad kaitseks mehaaniliste ohtude eest		
EN 388	Kontrolliparameetrid	Toimivusastmed	Kontrolli tulemus
 ABCE	A Hõõredkindlus	1-4	4
	B Lõikekindlus (Coupe test)	1-5	1
	C Rebenemiskindlus	1-4	0
	D Lõikitorkekindlus	1-4	1
	E Lõikekindlus (TDM)	A-F	X

Kui kindad on kahe- või mitmekihilised, ei kajasta kogu klassifitseering ilmitingimata kinnaste pealmise kibi toimivust. Lõikekindluse (B) testimistulemusi tuleb võtta vaid näitlikustamisena. TDM-lõikekindluse kontrollimine (E) annab võrdlevaid tulemusi toimivuse kohta.

EN ISO 374-1:2016+A1:2018	Kaitsekindad kaitseks ohtlike kemikaalide ja mikroorganismide eest		
ISO 374-1/Tüüp A	Kontrollikemikaal	Tunnustäht	Klass
 AKLMNO	Metanool	A	1-6
	Naatrumhüdrosiid 40%	K	1-6
	Väevelhape 96%	L	1-6
	Lämmastikhape 65%	M	1-6
	Äädikhape 99%	N	1-6
	Ammoniaagivesi 25%	O	1-6
	Klass	Läbitungimise aeg (minutites)	Klass
	1 > 10		4 > 120
	2 > 30		5 > 240
	3 > 60		6 > 480

Tulemused vastavalt EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Läbinud

Tulemused vastavalt EN 374-4:2019:

Kontrollikemikaal	Degradatsioon (%)
Metanool	63,4
Naatrumhüdrosiid 40%	6,8
Vävelhape 96%	67,2
Lämmastikhape 65%	77,7
Äädikhape 99%	91,0
Ammoniaagivesi 25%	10,0

لا توفر هذه المعلومات بيانات عن مدة الحماية الفعلية في مكان العمل، وعن التمييز بين الأخطار والمواد الكيماوية النقية. تم تقييم المقاومة ضد المواد الكيماوية في ظروف مخبرية على عينات مأخوذة من راحة اليد فحسب (باستثناء الحالات التي يبلغ فيها طول القفاز 400 ملم أو أطول – في هذه الحالة يتم أيضًا اختبار إمرار المصمم). ولا يعتمد ذلك إلا على المواد الكيماوية المقصودة. وقد يختلف الأمر، إذا كانت المادة الكيماوية مستخدمة في خليط. ولذلك يوصى بفحص ما إذا كانت القفازات مناسبة للاستخدام المنشود. لأن الظروف في مكان العمل قد تختلف عن ظروف الفحص النوعي الخاص بها، يتبًا لدرجة الحرارة وتأكل والتحلل. إذا كانت القفازات الوافية مستعملة بالفعل، فيمكن أن توفر مقاومة طييفة من المواد الكيماوية بسبب التغيرات التي طرأت على خصائصها الفيزيائية. وبسبب التحلل والحركات والسحب والاحتكاك وغيرها من الأمور الناجمة عن ملامسة مواد كيماوية، يمكن أن تقل مدة الاستددام الفعلية إلى حد كبير. وبالنسبة للمواد الكيماوية الضارة، يمكن أن يكون التحلل أهم عامل قد يؤخذ في الاعتبار عند اختيار قفازات مقاومة للمواد الكيماوية. قبل الاستخدام يجب فحص القفازات من حيث وجود أي خلل أو عيب.

يجب تطهير التلوث الكيميائي والبيولوجي بعناية. يجب أن يكون التلوث معروفاً كيميائياً وكذلك؛ للمتمكن من تحديد درجة التطهير. مع كافة أنواع التطهير، تكون الوافية الذاتية مهمة؛ لتجنب تعرض الأفراد والبيئة للخطر. وهذا يعني أنه يجب جمع المواد المستخدمة في التطهير ومعدات الوافية الشخصية (الماء ومواد التنظيف والمُرشّ والفلانز والقفازات والملابس) والتخلص منها بشكل سليم أو تطهيرها بعناية جنبًا إلى جنب مع مصادر التلوث، بصفة عامة ينبغي خلع معدات الوافية الشخصية وتغريضها بحيث لا تتلامس الجهة الخارجية مع الملابس أو الجلد. وعليه يجب خلع قفازات الوافية بحيث تخرج الجهة الداخلية للخارج.

وتحريك هذه القفازات من الأحياء الدقيقة (البكتيريا والفطريات)، الفيروس، ولم تقييم المقاومة ضد الاختراق في ظروف مخبرية، ولا يعتمد.

		
للمس الأظفحة	(مستويات الأداء 2, 1.5) AQL < 1,5	سنة وظهر الصنع
		
الجهة المصانعة	رمز إعادة التدوير (لفظ FR)	
		
علامة CE	علامة EAC	UkrSepro 0302
		
TP TC 019/2011 اقرأ تعليمات ومعلومات الجهة المصانعة		

NO

Veiledninger og informasjon fra produsenten

Informasjonsbrosjyre for personlig beskyttelsesutstyr (PBU) iht. forordning (EU) 2016/425, vedlegg II avsnitt 1.4. Les informasjonsbrosjyren nøye før du bruker PBU. Du er forpliktet til å legge ved denne informasjonsbrosjyren når PBUgis videre, eller gi den til mottakeren av PBU. For dette formålet kan informasjonsbrosjyren mangfoldiggjøres ubegrenset.

Beskyttelseshansker	Risikokategori III
Størrelse(r)	7-11
Sertifisering	EN 388, EN ISO 374
Teknisk kontrollorgan	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 - LIVORNO
	Italy
ID-nummer	0302
Overensstemmelse med modellen på grunnlag en intern produksjonskont-rolle med overvåket Produkttester med ujevne mellomrom (modul C2)	ANCCP Certification Agency Srl
ID-nummer	57121 - LIVORNO (LI)
	Italy
	0302

CE-merkingen bekrefter at produktet oppfyller grunnleggende krav til helsevern og sikkerhet i forordningen (EU) 2016/425. EU-samsvarserklæringen kan leses på doc.nitras-safety.com.

Ved dette produktet handler det om personlig beskyttelsesutstyr i risikokategori II. Det beskytter deg mot: Mekaniske farer, Kjemikalier, Mikroorganismer, virus. Andre bruksområder enn de som er nevnt over, er forbudt. Dette produktet gir derfor ingen beskyttelse mot bl.a.: Kulde, Termiske farer (varme og/eller brann), Elektrisk støt, Stråling, Arbeider med høytrykksstråle. Se piktogrammer, henvisninger og tilhørende ytelsestrinn.

Lagring/bruk/kontroll: Må lagres kjølig og tørt. Må holdes unna direkte sollys, UV-stråling eller osonkilder. Må ikke lagres med bøy eller med vektbelastning. Lagre eller transporter produktet helst i originalemballasjen. Påvirkninger som lys, fuktighet, temperatur samt naturlige forandringer i materialet over et lengre tidsrom, kan forårsake endring i produktegenskapene. Nøyaktige opplysninger om lagringstid og levetid for PBU er ikke mulig, da begge parametere bl.a. er avhengige av lagringsmåte, temperatur, fuktighet, slitasje og bruksintensiteten. Produktet må derfor kontrolleres etter langvarig lagring samt før og etter bruk med tanke på skader eller forandringer i materialet (f.eks. sprø, sprukne belegg/materialer, hull, fargeforandringer osv.). Kontroller dette produktet før hver bruk for å se om det er egnet for den planlagte aktiviteten og om det er av riktig størrelse. Uegnede eller feil produkter skal kasseres og absolutt ikke brukes. Størrelsen på produktet kan f.eks. avvike fra opplysningene på grunn av ekspansjon.

Alle ytelser ble registrert under kontroller med laboratoriebetingelser. Det anbefales derfor å kontrollere om PBU er egnet for den planlagte bruken, da betingelsene på arbeidsplassen kan avvike fra betingelsene for modellkontrollen avhengig av forskjellige parametere (f.eks. temperatur, avivning, bruksintensitet). Hvis beskyttelsesutstyret allerede har vært brukt, kan beskyttelsen være mindre på grunn av slitasjegraden. Produsenten overtar ikke ansvar ved ufagmessig bruk av produktet.

Instruksjoner for bruk av artikkelen: Pass på at hendene dine er rene og tørre før du har på deg hansker. Før fingrene inn i den aktuelle hansken og trekk opp hansken løst over hånden etter ribbebåndet eller

mansjetten. Pass på at passformen er korrekt. Hansker skal sitte godt og ligge an mot håndflaten, fingrene og i mellom fingrene. Negler, smykker og kraftig utvidelse og trekking kan skade hanskene. Etter bruk skal hanskene trekkes ut på en slik måte at utsiden ikke kommer i kontakt med klær eller hud, da disse kan være kontaminert med skadelige stoffer, både synlige og usynlige. Hansker skal altså trekkes av på en slik måte at innsiden vender utover. Løsnse først fingertuppene på hansken fra fingrene. Ribbebåndet eller mansjetten kan brettes utover for å trekke av hansken på denne måten. For at hansken skal beholde komforten, må den rengjøres iht. rengjørings- og vedlikeholdsinstruksjonene etter hver bruk. Avhengig av behovet kan og skal dette utføres mens hanskene brukes.Før arbeidet starter (etter pauser og ev. etter håndvask), kan det brukes et egnet håndbeskyttelsesmiddel. Under arbeidet (før pauser og før arbeidet avsluttes), kan det brukes et egnet hudrengjøringsmiddel. Etter arbeidet (etter siste håndvask) kan det brukes et egnet hudpleiemiddel. Rengjøring/vedlikehold: Kan ikke vaskes. Avhengig av rengjøringen kan dette ha negativ innvirkning på produktytelsen. Produsenten overtar derfor ikke lenger ansvar for produktet etter en ufagmessig rengjøring. Kasserings: Kast dette produktet i husholdningsavfallet. Etter planlagt eller ikke planlagt kontakt med kjemikalier, kan produktet være forurenset av miljøfarlige eller farlige stoffer. I slike tilfeller skal kasseringen skje i samsvar med lokale lover og regler.

Spesielle henvisninger: Sensitive personer kan oppleve allergiske reaksjoner på PBU. Vær spesielt forsiktig ved kjent overfølsomhet.

Generelle forklaringer på de oppnådde ytelsestrinnene	
1-6 / A-F	Oppnådd testresultat (jo høyere, desto bedre)
0	Minste ytelsestrinn
X	Ikke testet eller kan ikke brukes på grunn av materialet eller utformingen
Alle tester ble utført iht. laboratoriebetingelser på innsiden av hånden, og ved hjelp av disse ble de aktuelle ytelsestrinnene registrert.	

EN ISO 21420:2020	Beskyttelseshansker – Generelle krav og testprosedyre		
Testparametere	Ytelsestrinn	Testresultat	
Fingerferdighet	1-5	5	

Hvis det foreligger fare for å henge seg fast i bevegelige maskindeler, skal det ikke brukes hansker.

EN 388:2016+A1:2018	Beskyttelseshansker mot mekaniske farer		
EN 388	Testparametere	Ytelsestrinn	Testresultat
	A Siltefasthet	1-4	4
	B Snittstyrke (Coupe-test)	1-5	1
	C Rivestyrke	1-4	0
	D Stikkstyrke	1-4	1
	E Snittstyrke (TDM)	A-F	X
ABCDE			

Hvis hansker består av to eller flere lag, gjengir ikke totalklassifiseringen nødvendigvis yteeven til de ytterste lagene. Testresultatet for snittstyrke (B) er bare en henvisning. TDM-snittstyrketesten (E) gir referanserresultater når det gjelder ytelse.

EN ISO 374-1:2016+A1:2018	Beskyttelseshansker mot farlige kjemikalier og mikroorganismer		
ISO 374-1/Type A	Testkjemikalium	Kjennings-bokstav	Klasse
	Metanol	A	1-6
	Natriumhydroksid 40 %	K	1-6
	Svovelsyre 96 %	L	1-6
	Salpetersyre 65 %	M	1-6
	Eddiksyre 99 %	N	1-6
	Ammoniakkvann 25 %	O	1-6
	Klasse	Gjennomtrengningstid (minutter)	Klasse
	1 > 10		4 > 120
	2 > 30		5 > 240
	3 > 60		6 > 480

Resultater iht. EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Bestått

Testkjemikalium	Nedbrytning (%)
Metanol	63,4
Natriumhydroksid 40 %	6,8
Svovelsyre 96 %	67,2
Salpetersyre 65 %	77,7
Eddiksyre 99 %	91,0
Ammoniakkvann 25 %	10,0

EN ISO 374-5:2016	Beskyttelseshansker mot farlige kjemikalier og mikroorganismer
ISO 374-5:2016	
	
VIRUS	

Denne informasjonen gir ingen opplysninger om faktisk beskyttelsesvarighet på arbeidsplassen og om forskjellen mellom blandede og rene kjemikalier. Motstanden mot kjemikalier ble vurdert med prøver i laboratorium. Prøvene ble tatt fra innsiden av håndflaten (med unntak av når hansken er 400 mm eller lenger, i slike tilfeller testes også mansjetten), og gjelder kun for testede kjemikalier. Det kan være annerledes når kjemikaliene brukes i en blanding. Det anbefales derfor å kontrollere om hanskene er egnet for den planlagte bruken, da betingelsene på arbeidsplassen kan avvike fra betingelsene for typekontrollen avhengig av temperatur, avrivning og nedbrytning. Dersom beskyttelseshansker allerede er brukt, vil de gi dårligere beskyttelse mot farlige kjemikalier på grunn av endringer i fysiske egenskaper. Nedbrytning, bevegelser, tråding, slitasje osv. som oppstår i forbindelse med kjemikalier, kan redusere den faktiske brukstiden betydelig. Ved aggressive kjemikalier kan nedbrytningen være den viktigste faktoren å ta hensyn til ved valg av hansker som tåler kjemikalier. Før bruk skal hanskene kontrolleres, må det kontrolleres om de har feil eller mangler.

Dekontaminering av kjemiske og biologiske belastninger må skje spesifikt. Belastningen må være kjent både kvalitativt og kvantitativt for å kunne si noe om graden av dekontamineringen. Ved alle typer dekontaminering er det viktig å beskytte seg selv for å unngå å sette personer og miljøet i fare. Dette betyr at forurensningene, midlene som brukes til dekontamineringen og det personlige beskyttelsesutstyret (vann, rengjøringsmidler, børster, filtre, hansker og klær) må samles og kasseres på en fagmessig måte eller må rengjøres spesifikt. I prinsippet skal personlig beskyttelsesutstyr tas av og legges bort på en slik måte at utsiden ikke kommer i kontakt med klær eller hud. Beskyttelseshansker skal altså trekkes av på en slik måte at innsiden vender utover.

Disse hanskene beskytter mot mikroorganismer (bakterier og sopp), virus. Motstanden mot penetrering ble vurdert i laboratorium og gjelder kun for de testede prøvene.

		
For kontakt med næringsmidler	AQL < 1,5 (Ytelsestrinn 2, G1)	Produksjonsår og -måned
		
Produsent	Resirkuleringssymbol (kun for FR)	
		
TP TC 019/2011 Les veiledninger og informasjon fra produsenten	CE-merking	EAC-merking
		UkrSepro-merking